

盛京時報

本報創刊於光緒二十九年(即西曆一九〇三年)八月十八日。每日出版。除星期日及中國節日外。全年無間。本報宗旨。在於報導盛京新聞。及國內外大事。並代客刊登廣告。收費低廉。手續簡便。歡迎各界人士垂詢。本報地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。發行所。在盛京大馬路。電話。二二二二。

本局印各樣書籍信箋片仿名。單告白單等類均能印製定期。速印。從速。決不誤。代售。日本東京印刷。通大小機器。及各種鉛字。鉛條。俱已全備。價目。如左。如有購者。請至。盛京。處。面議。可也。特此佈告。奉知。

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千五百萬圓
本行在盛京。上海。天津。漢口。青島。大連。旅順。營口。長春。哈爾濱。濟南。煙台。威海衛。等處。均設有分行。辦理一切銀行業務。利息優厚。手續簡便。歡迎各界人士垂詢。本行地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

鴨綠江探木公司特別廣告
本公司在鴨綠江上游。設有探木公司。專營各種木材。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

信寒羅暹
本公司在暹羅。設有信寒羅。專營各種信寒羅。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

大德昌
本公司在盛京。設有分行。專營各種貨物。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

褚霖洋行
本公司在盛京。設有分行。專營各種貨物。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

裕泰興綢緞莊
本號向在盛京。上海。天津。漢口。青島。大連。旅順。營口。長春。哈爾濱。濟南。煙台。威海衛。等處。均設有分行。辦理一切綢緞業務。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本號地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

雙隆勝公司
本公司在盛京。設有分行。專營各種貨物。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

太古洋行
本公司在盛京。設有分行。專營各種貨物。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

川崎造船廠大連分廠告白
本廠在盛京。設有分行。專營各種造船業務。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本廠地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

保險告白
本公司在盛京。設有分行。專營各種保險業務。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

永清照相館
本館在盛京。設有分行。專營各種照相業務。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本館地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

松茂洋行
本公司在盛京。設有分行。專營各種貨物。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

滿洲特訂販賣處
本公司在盛京。設有分行。專營各種貨物。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

川崎造船廠大連分廠告白
本廠在盛京。設有分行。專營各種造船業務。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本廠地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

保險告白
本公司在盛京。設有分行。專營各種保險業務。品質優良。價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司地址。在盛京大馬路。電話。二二二二。

白話

奏摺

之貨其品目價資按日計於報

各色洋布及家用家什

市一 正金銀 十三元二 市一 豆油 四十五 日洋 十三元二 市一 豆油 四十五 燒碱 十五元 酒 十五元

轅門抄

四月三十日 黑龍江候補道徐霖知內文案差叩謝 直隸補用道張汝奎見 署西廳通判劉晉藻 候補知縣張瑞琦 候補通判周濟泰委署稅務委員叩謝 前四川補用知縣戚銘由吉赴湘到奉到叩謝 黑龍江因病辭職候補員周副都統花翎那蘇圖由江省過奉見

東三省新聞

奉天

●赴俄專使啟節北往 赴俄專使戴鴻慈使節同隨員於二十九日蒞奉駐節商陳列所即於是晚赴督署筵會於三十一晨乃乘南滿洲鐵路火車前往俄國督撫兩憲率屬恭送如俄國南滿洲鐵路公司特備專車二輛以供欽使以下隨員之乘坐云

查獲平民案之近耗

鳳安等處鄉民因受匪害被官家槍斃二命一案前經該處居民郭某劉某等四人在京上控業由 攝政王將此案交東督錫清帥查辦茲聞錫清帥已將當日釀事情由暨未經理掩屍身各節查實不日當據實覆奏云

東省裁缺參贊之位置

此次錫清帥將奉天左右參贊缺已奏請裁撤現聞彭左參贊梁如浩政府仍令回外務部右丞本任其右參贊錢能訓政府因該員係民政部人員擬派充辦理諮議局事務否則簡放郵傳部行走

被參大員之確數

人云錫帥已將御史所參各大員種種劣跡盡行查明覆奏人數計共一十七名之多云

調查專員改派述聞

中日兩國派員會同查勘鴨綠江森林事宜督憲本擬派袁金事前往現因中日交涉開議袁金事頗資得力故特派李觀察鳳年會同日使前往之履勘云

旗務公所之組織

六十六名滿蒙漢員因旗務廢弛已久急應設法整理公擬於某王府創設一旗務公所以便遇事籌議藉圖匡救所有經費由各分擔日前用公推法舉有代表四人悉為協佐防中精明幹練之員已將該所發起緣由并所內會議事項宗旨及範圍條分縷晰約有四千餘言繕呈鈞

欽帥閱核示遵現尚未蒙批示云

●督練處有添派參謀之消息 奉天自設督練處以來祇有正參謀及參謀名目近聞錫清帥擬仍照直隸辦法將該處再派一副參謀以襄助一切事宜規則乃覺完全云

●學堂裁撤之傳說 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

●巡警局之裁撤 欽帥為節省經費起見曾札飭學憲將該司所屬各學堂人員酌量裁減刻聞盧司使念各學堂教員均有專門功課實有不能損減之勢將堂役酌裁幾名以示奉令之惟謹噫節制財用可謂無微不至矣

有之利權亦覺未逮擬在會組織員講閱報社庶風氣藉之以開而實業乃亦有興盛之時云

●礦政局之示諭 (上略) 牌示事照得本總局奉督憲札飭歸併勸業道辦理凡各該民如有關涉礦務之稟呈即赴署具稟可也 (下略)

●又有創辦銀行之消息 省城商會創辦三省銀行一節屢誌報端茲聞該會商董及各行代表在商會重開會議擬定入股章程分為上中下三等而錢行列上等其餘按資本之大小分作中下兩等現聞錢商會業已認可一俟後即可實行開辦

●正金銀行通融匯兌辦法 此次橫濱正金銀行為便利普通匯兌起見此後如用同行發行鈔票匯在滿洲境內各支店以及各出張所者概不加收匯費但有電匯者該電報費仍歸匯主交納是為公便

●鑿築洋井 大南門內度支部門前原有洋井一口現因該處人煙稠密該井之水不敷應用特由工局在井旁再鑿一口業於日前動工鑿築云

●預備恭送欽使 報聘專使戴少懷欽使准於四月三十日午前十一鐘抵鐵道巡警局令鋪商懸旗結彩以示歡迎並由印委各官前赴府前恭送使節云

●將軍重慶教育會 教育會長張君文模前已在教育總會裏辭職昨由總會移知縣署轉勸學所另行投票公舉開辦學所不日當遵照施行云

●修理水溝之協商 西關橋後以南有由西至東橫水溝一道平時積水甚深後因出則道路為之隔斷極不便於交通前由日領事村山君與交涉局長程君聯名大令陳請將該水溝設法修理至經費一層刻尚未議定未議出自何處云

●清理詞訟 縣尊徐大令為清理詞訟起見特設清訟股以專責成該股既無積壓則需索自然稀少刻下之已了結者計有百餘起之多小民之稱便也

●蓋平 近來銀根奇緊市面滯澀四鄉人民來城持票換錢者頗多而錢舖均不接市價兌換任其折扣故有請託洋商為之兌換者嗚呼中國紙幣之信用非其業者之不善維持乎

●堂釋 幕大令今將恩赦之習藝所犯人三十一名獄犯二名全行當堂釋放以薄皇仁

●公學之開學 滿鐵公司為開通風氣起見現在滿鐵鐵路租界內興辦公學一所刻已一律告竣擬自陽曆七月初一日起開課准華人幼童一體報名入學云

●新記 管太守帶同測繪委員暨工程師查勘柳河水勢順流而上業已於二十七日行抵彰武縣境將登道入城參觀學堂巡警各新政以規進步聞太守此次出行確係輕車簡從自己僅帶破轎一輛僕從一名粗疏食物一簍以備充饑並不受地方官之供應云

●新錢貼出 現在市面已遵府尊示諭將破爛不堪之舊錢貼一律收回易換習藝所印之新錢貼以昭信用而免混淆云

●儒學兼管女學 儒學廣文年高德邵願歷任開管太守擬請其管理女學事務藉以昭慎重而盡心力云

●防雨心切 本郡近日狂風驟起雨水缺乏農民盼雨甘霖甚切若不雨夏麥恐難有收成矣天乎天下民何辜去年今冬忍令再苦旱也

●遼中兵變之傳聞 駐紮遼中縣某隊原係投誠之匪居多現聞受某黨匪之串哄竟於日前嘩變一哨携帶軍械闖出巡警署變往奉天被兵等擊斃數名嗣經該縣通知巡防隊往剿乃將變兵擊斃十餘人現該叛兵已結夥竄至遼河一帶盤踞是否屬實姑援有聞必錄之例誌之以警當局者

●日都督返省 關東州大島都督於前來遼考查政治檢閱軍隊已誌前報茲於昨日二十八日已查閱竣事旋乘軍南旋聞到營後尙擬勾留一二日始行返旅云

●巡防隊將行開拔 駐遼巡防隊中路第三營劉管帶現聞奉到憲札調該營馬隊赴新民府一帶駐防隊一哨仍駐遼陽是以該營現正預備行裝大約十日即可開拔云

●修路之殷忙 本城街衢商會籌款興修請求巡警署飭飭已動工現每日工作者計百餘人沿街兩旁之陽溝已修築過半巡警署飭飭亦不日陽溝修竣即行修築街衢高敞土底處填敷以期全市一律平坦大約月餘始能竣事云

未付清以前仍照向章由賣主看守

一該公司收買之本無論何人均可賣與但原主情願買回可按照定價向本公司熱商 定價外酌加公司應得之利准其買回以昭公允稅另核計

●結案之速 代理安東縣鄭大令邇來日坐大堂垂詢各案隨到隨結已得數十起之多未結者復經極力研訊以免良民被拖累之虞云

●長春 吉林度支使陳司使於二十六日由老燒鍋乘乘東清火車抵寬下車後暫寓日站悅來店聞明晨即撥搭車赴奉矣

●太守移知商會勸辦賑捐 直省委部與周二尹來寬埠設之賑捐分局並請地方官出示曉諭辦理各省賑捐該委員以捐務事重不得不求速效欲求速效非賴紳商合力補助不足以廣招徠因赴府面稟孟太守刻聞已蒙孟太守據情移知商會協同紳商一體勸辦云

●陸軍工廠將開 駐長陸軍第三鎮前歲修造營房所有各項之工款迄今未能開銷明白今端節又屆各項工人爭赴該鎮索取工資是以陸軍將有開銷清算之事云

●餉捐局總理到寬 本郡餉捐局舊承辦曲明允君將赴任長嶺縣所遺餉捐局承辦一差已委錢君接充刻聞已於昨日到寬一俟曲總理在省謁見撫帥回寬後即行交代云

●丈量商埠地 本郡北門外開闢商埠設立市場傳聞已久卻無確實信息茲有長春府孟太守與周豫仁君一同在大街一帶地方丈量並指劃界限擬有樁樑將來商埠市場必有興旺之希望

●總理之更換 餉捐總理曲明允君行將赴任長嶺山海稅局沈君亦赴任猛江所遺兩缺業由新委錢君暨吳君接辦按吳君蓋即本郡辦理糧倉之吳總理云

●前商會協理之不理 史君敬齋得衆商之同意為商會協理十六日已准商部來文任事而前協理孫君則在會中把持一切衆商咸惡之聞孫君頗有忿怒工夫蓋難受衆商之笑罵亦頗不以爲意云

●獲利之易 北門外義塚邊樁一事聞已由商會包與某商而某商又轉包於他人計可得餘利三千五百之多云

●安東 東邊道示采木章程 采木公司與本把之交涉係因以不逞之徒從中煽惑所致日前道署特將切實辦法示諭略謂采木公司係中日兩國政府定約合辦經宣布章程在案理當本排下放之期公司應多派員到隨驗公平估價照章收買不把人等亦勿輕聽浮言觀望自誤倘有藉端要挾造言生事者定即嚴懲懲辦云云亦有辦法規條并列後

一公司收買之木先交付現銀四成餘數以二十日為限如所留之木能於限期前售出其應繳之餘數自當隨時付清至價

未付清以前仍照向章由賣主看守

一該公司收買之本無論何人均可賣與但原主情願買回可按照定價向本公司熱商 定價外酌加公司應得之利准其買回以昭公允稅另核計

●結案之速 代理安東縣鄭大令邇來日坐大堂垂詢各案隨到隨結已得數十起之多未結者復經極力研訊以免良民被拖累之虞云

●長春 吉林度支使陳司使於二十六日由老燒鍋乘乘東清火車抵寬下車後暫寓日站悅來店聞明晨即撥搭車赴奉矣

●太守移知商會勸辦賑捐 直省委部與周二尹來寬埠設之賑捐分局並請地方官出示曉諭辦理各省賑捐該委員以捐務事重不得不求速效欲求速效非賴紳商合力補助不足以廣招徠因赴府面稟孟太守刻聞已蒙孟太守據情移知商會協同紳商一體勸辦云

●陸軍工廠將開 駐長陸軍第三鎮前歲修造營房所有各項之工款迄今未能開銷明白今端節又屆各項工人爭赴該鎮索取工資是以陸軍將有開銷清算之事云

●餉捐局總理到寬 本郡餉捐局舊承辦曲明允君將赴任長嶺縣所遺餉捐局承辦一差已委錢君接充刻聞已於昨日到寬一俟曲總理在省謁見撫帥回寬後即行交代云

●丈量商埠地 本郡北門外開闢商埠設立市場傳聞已久卻無確實信息茲有長春府孟太守與周豫仁君一同在大街一帶地方丈量並指劃界限擬有樁樑將來商埠市場必有興旺之希望

●總理之更換 餉捐總理曲明允君行將赴任長嶺山海稅局沈君亦赴任猛江所遺兩缺業由新委錢君暨吳君接辦按吳君蓋即本郡辦理糧倉之吳總理云

●前商會協理之不理 史君敬齋得衆商之同意為商會協理十六日已准商部來文任事而前協理孫君則在會中把持一切衆商咸惡之聞孫君頗有忿怒工夫蓋難受衆商之笑罵亦頗不以爲意云

●獲利之易 北門外義塚邊樁一事聞已由商會包與某商而某商又轉包於他人計可得餘利三千五百之多云

廣同芳照相館
 精巧 放大 東朝而發 北門裡路 架主人啓
世食公錢店
 本錢店開設大南門理路東庫爲兌換銀元與用
 商旅滯留現又代滙北京天津滙項
 專收天津道勝銀票如有向此處
 滙者請至本店面議及滙費務必從輕特此奉佈
 本錢店謹啓 (電話四八番)
海天春番菜大減價
 啓者本飯店不惜資本額外改良院落尾撤宏宇級理精詳內有雅座間可以單
 廣 貴節奉夏特 請頭等筵席 大菜各樣點心各種菜餚均均屬齊
 廿九日開張以備諸君光顧
 本主人敬白
錦瑞源荷包繡貨店
 北京 分此
 本號專售京部內綢緞貨物快照
 願者請動工場樓上設館台知照
 號固奉貴官商所用綢緞之號路途
 甚遠可請至勸工場錦瑞源購買
 勿錯
 北京內聯恩具